

Genre du véhicule <b>Camion ou tracteur à sellette (châssis)</b>	Marque de fabrication <b>M A N</b>	Type <b>19.281 FV</b>	Fiche d'homologation N° <b>CH 3524 94</b>
Constructeur Identification	<b>M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG., D-8000 München</b>		
Plaque constructeur	sur la plaque du constructeur "19.281 FV" (autres lettres: S= tracteur à sellette / T= tracteur / K= basculant / devant le N° du châssis "WMA 503 .." BL= suspension à lames et à air		
N° du châssis	à droite, à l'intérieur de la porte		
Identification du moteur	à droite, latéralement sur le longeron, devant l'essieu avant		
Importateur principal	<b>"D 2566 MKF/280" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc, derrière le compresseur (plaque)</b>		
Véhicule homologué	<b>ALFAG Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, 8952 Schlieren</b>		
	<b>WMA 503 4335 M 017 812</b>		

<b>Châssis</b>	
Nombre d'essieux *)	<b>3 (AR=doublé) Nombre de roues 8</b>
Direction	<b>mécanique, avec assistance hydraulique, s.ess. 1 + 2</b>
Transmission	<b>voir la fiche des émissions</b>
Nombre de vitesses	<b>voir FE</b> Entraînement <b>sur l'essieu 3</b>
Frein de service	<b>air comprimé/hydraulique, sur essieu 1 + 2</b> <b>air comprimé sur essieu 3,</b> <b>2 circuits, à expansion interne, régulateur **)</b>
Frein auxiliaire	<b>circuits 1 + 2 du frein de service</b>
Frein d'arrêt	<b>frein à ressorts, progressif, sur essieu 3 **)</b>
Ralentisseur	<b>sur l'échappement, non progressif; s.d. Retarder</b>
Contrôle 2 circuits	<b>contrôle niveau + LT / manomètre double + 2 LT</b>

<b>Carrosserie</b>	<b>cabine (cabine avancée)</b>
Nombre de portes	<b>2</b> Compteur de vitesse <b>tachygraphe</b>
Ceintures sécurité	av <b>=</b> ar <b>=</b>
Cale	<b>2= 300x170x150mm</b> Rétroviseurs <b>gauche + droite</b>
Antivol	<b>=</b>
Nombre de places	t <b>3</b> av <b>=</b> centre <b>=</b> ar <b>=</b>

<b>Dimensions</b> §)	intérieur	extérieur		
Longueur		<b>8620</b>	Empattements	<b>3100 / 5800</b>
Largeur		<b>2300</b>	Essieu double	av <b>=</b> ar <b>1260</b>
Hauteur		<b>2900</b>	Voies	av <b>2000</b> ar <b>1750</b>
Porte à faux	av <b>=</b> ar <b>=</b>	<b>1450</b>	Voie	M <b>1985</b> -
		<b>2935</b>		ar <b>=</b>
Distance volant - vers l'avant du véhicule		<b>=</b>	Braquage ø	g <b>17000</b> d <b>16900</b>

<b>Moteur</b>	<b>M A N</b>	Type	<b>D 2566 MKF/280</b>
Marque		Temp	<b>4 (turbo)</b>
Construction	<b>en ligne</b>	Position	<b>avant</b>
Carburant	<b>D</b>	Nombre cylindres	<b>6</b>
Refroidissement	<b>eau</b>	Course	<b>155</b>
Alésage	<b>125</b>	CV-impôt	<b>58,1</b>
Cylindrée	<b>11407</b>	à l/min	<b>2200</b>
Puissance en kW	<b>280 DIN</b>	à l/min	<b>1650</b>
Bruit à l'arrêt	<b>voir FE</b>		
Silencieux	<b>1 = 700 x 300 x 250 mm</b>		<b>x)</b>
Mesure des gaz	<b>Bacharach = 6,0</b>		
Déparasitage	<b>=</b>		

<b>Poids</b>	avant	arrière	total	
Poids à vide	<b>4400</b>	<b>3000</b>	<b>7400</b>	<b>§)</b>
Charge utile	<b>(châssis/cabine)</b>			
Poids total			<b>19000</b>	
Poids garants	<b>6000</b>	<b>6000/11600</b>	<b>19000</b>	
Pneus	<b>12 R 22,5</b>	<b>12 R 22,5</b>		<b>+) )</b>
Pty / bar	<b>16 / 8,0</b>	<b>16 / 8,0</b>		
Charge pour V max	<b>6500</b>	<b>6500/11600</b>		
Jantes	<b>105</b>	<b>105</b>		
	<b>8.25 x 22,5</b>	<b>acier</b>		

Gac poids remorquable avec/sans frein		mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble	<b>48000</b>	<b>48000</b>	
Poids remorquable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	<b>90 - 115</b>		km/h
testée	_____ km/h à l/min	_____ au moteur	_____ prise de force

Equipement	§)	HCR	(E)	
Feux de route		HCR	(E)	
Feux de croisement		A	(E)	dans HCR
Feux de position		R	(E)	
Feux rouges		S1	(E)	
Feux stop				
Citignoteurs	av	1	(E)	AV/ 5 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av			I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av	A	(E)	
Feux amère de brouillard				
Feux complémentaires				
Eclairage plaque		1/ combiné, à gauche		
Essuis-glace		3/ balais avec lave-glace		
Avertisseurs		KLAXON CH 5 0701 04		
		ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sелlette		
Marque et type	M A N	19.281	FV
Homologation N°	CH	3524 94	
Carrosserie			
Places	total	3	avant
Poids à vide	sel. bulletin pesage		Carburant D
Charge utile	sel. le véhicule		CV-impôt 58,1
Poids total	19000		Cylindree 11407

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \* Nombre d'essieux : l'importateur fait monter sur le véhicule de base du type 19.281, un essieu supplémentaire devant l'essieu arrière, par diverses firmes de montage, selon les directives du constructeur.
- \*\* Frein de service : avec régulateur de la force de freinage dépendant de la charge agissant sur l'essieu 3 avec soupape proportionnelle agissant sur l'essieu 1; l'essieu supplémentaire est réglé par la suspension à air.
- Frein d'arrêt : pression de service passant par soupape de garde à 4 circuits; libération de secours par le circuit arrière, poussoir dans cabine; desserrage mécanique par vis aux cylindres.
- x) Insonorisation : écrans de réflexion des deux côtés dans les passages des roues - tablier insonorisé fermant le compartiment-moteur - le dessous de la cabine.
- + Variante de pneus :

13	R 22.5	18 PR	charges AV + M	7500 (8,50)	AR	13000 (8,50)	Vmax	105 km/h
11	R 22.5	16 PR		6000 (7,75)		10900 (7,75)		105 km/h
	11.00	R 20	16 PR	6500 (8,50)		11600 (8,50)		105 km/h
	12.00	R 20	18 PR	7800 (8,50)		13000 (8,50)		105 km/h
	13/80	R 20	18 PR	7250 (7,75)		13050 (7,75)		105 km/h
	295/80	R 22.5	16 PR	6500 (7,75)		11600 (7,75)		120 km/h

§) Les dimensions, les poids, l'équipement et le braquage seront contrôlés à l'immatriculation.  
Les feux de gabarit sur le toit de la cabine sont débranchés (distance depuis le profil du véhicule).

32) Camion  
(châssis)

M A N

19.281 FV

CH 3524 94

Fiche complémentaire

I

Complément du 12.10.84 à Schlieren - Sta/PR

Variante de l'essieu supplémentaire relevable, monté devant l'essieu entraîné, s'abaissant automatiquement lorsque l'essieu entraîné est chargé de plus de 10 t, marque MAN type V7-36L.

Charge garantie : 3600 kg

Voie : 1750 kg

Emboîtement de l'essieu double: 1200 mm

Pneus : 9.5 R 17.5 3700 (7,5) Vmax 120 km/h

Jantes : 17.5 x 6.00 acier.

32) Camion

M A N

1 9 . 2 8 1 F V

CH 3524 94

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 11.03.1985 à Berne - jak

Variante du silencieux : 1/ 580x300x250 mm "81 15101 0150"

Insonorisation : le dessous de la cabine  
tabliers à gauche et à droite du moteur, dans les passages  
des roues  
ventilateur Visco,  $\phi$  700 mm, 8 pales

Transmission : voir au verso

Service fédéral d'homologation

## Emissions du bruit

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

(H) au passage  
dB/A(J) à l'arrêt  
dB/A min-1

(R) Remarques

D 2566 MKF/280

m16, ZF 16 S - 130

4,03-6,73

84,0

76,0 1650

ab/ac/ad1

m13, Fuller RTO 11613

4,03-6,73

x

76,0 1650

ab/ac/ad1

a5, Allison HT 754 C

4,64-6,73

x

76,0 1650

ab/ac/ad1

## Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km  
(K) CO (L) HC

(M) NO

(N) Ralenti  
CO min-1

Numéro-ATGE

## Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

(O+P) selon ECE-24

D 2566 MKF/280

b = à min-1

k = 0,12 à 1800 min-1

k = 0,15 à 1640 min-1

b = à min-1

k = 0,22 à 1480 min-1

k = 0,20 à 1320 min-1

b = à min-1

k = 0,23 à 1160 min-1

k = 0,40 à 1000 min-1

(S) Bacharach 6,0

Pompe d'injection Bosch

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale